



秘书长关于几内亚比绍国内事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处在几内亚比绍的活动的报告

一. 引言

1. 本报告根据安全理事会第 1876 (2009) 号决议提交。安理会在该决议中要求我每四个月提交一次报告，说明设立联合国几内亚比绍建设和平综合办事处(联几建和办)以及执行该决议的进展情况。报告介绍了自我 2010 年 2 月 26 日报告(S/2010/106)以来的主要事态发展。

二. 政治事态发展

2. 在本报告所述期间，几内亚比绍的政治和治安情况更加紧张，文职和军事领导人之间严重分裂。政治紧张局面于 2 月 18 日至 3 月 18 日举行的国民议会第二届常会之前浮现，当时反对党社会复兴党(复兴党)发起攻势，指责卡洛斯·戈梅斯总理治理不善，将国内安全不良怪罪于他。反对党为解除总理的职务而游说，试图利用执政的几内亚和佛得角非洲独立党(几佛独立党)内的意见分歧。这一局势促使马拉姆·巴凯·桑哈总统吁请执政党和反对党领导人避免造成新的政治不稳定气氛，而是着重于几内亚比绍的发展。

3. 就自 2009 年 12 月 28 日以来在联合国房地寻求庇护的前海军参谋长 Bubo Na Tchuto 少将自愿与和平地离开那里的方法进行的谈判出现僵局，也给政治和治安局势造成负面影响。尽管 2010 年 1 月 8 日几内亚比绍政府和联合国之间签署协议，但随后少将及国家当局参与的关于促成其自愿离开的问题进行的讨论，仍然未果。在这一期间，我的特别代表始终继续努力，以找到解决这一敏感问题的相互同意的办法，但在 4 月 1 日的事件之前未取得任何突破。桑哈总统与卡洛斯·戈梅斯总理之间在 Bubo Na Tchuto 少将问题上的意见分歧对政治环境造成负面影响。国际伙伴们多次呼吁两位领导人之间进行真正和经常的对话，这种呼吁只是在 4 月份才落实。



4. 同时，武装部队领导人内部、即总参谋长 José Zamora Induta 中将其副手 António N´ djai 少将之间也出现意见分歧。他们之间的紧张关系特别是自 2010 年 2 月底以来有所加深，当时总参谋长着手轮调若干忠诚于其副手的军官，后者提请总统和总理注意此事。桑哈总统表示他已预定于 4 月 5 日召开一次国防和安全委员会会议以解决这些问题。

5. 但 4 月 1 日，遵照副总参谋长的命令行动的部队控制了武装部队总部，并扣押了总参谋长以及军事情报局局长 Samba Djaló 上校。卡洛斯·戈梅斯总理也被军方短暂扣押，但在桑哈总统干预下于几小时后获释。此外，5 名武装军事人员于同一天遵照副总参谋长的命令，强行进入联合国在比绍的房地，要求立即释放 Bubo Na Tchuto 少将，后者随后在签署了一项表明他是自愿与和平地离开的声明之后离开该处房地。

6. 同一天，大批群众聚集在总理府外面，以空前和不寻常的方式表达对军方行动的公开反对，表示对文职当局的支持，并谴责武装部队破坏宪政秩序。许多观察家认为，这种公开展示声援文职当局的行动，帮助防止了安全局势的进一步恶化。尽管副总参谋长一再威胁要对平民使用武力，但人群只是在首相获释并呼吁他们回家后才散去。

7. 军方的这一非法行动，也引起其他几内亚比绍其他国家利益攸关方和国际社会的强烈谴责。4 月 1 日，我发表声明，呼吁几内亚比绍的军事和政治领导人以和平方式解决分歧，维护宪政秩序，并确保尊重法治。我的特别代表谴责武装部队侵犯联合国房地，并要求该国的文职和军事领导人就逮捕总理和扣押总参谋长和其他人员一事做出澄清和立即采取行动。总统和总理也谴责了武装部队的非法行为。4 月 1 日夜，在副总参谋长就武装部队分子侵犯联合国房地一事向我的特别代表道歉。第二天，副总参谋长还对武装部队的行为，特别是短暂扣押总理以及他前一天所作的威胁，向总理和民众公开道歉。尽管武装部队非法行动，但军队的领导人重申他们服从于政府和国家机构。

8. 在整个危机期间，我的特别代表在当地与以下各方密切配合：西非国家经济共同体(西非经共体)、非洲联盟和葡萄牙语国家共同体(葡语共同体)以及欧洲联盟和其他联合国会员国的代表，以帮助防止局势进一步恶化和维护宪政秩序。4 月 4 日，非洲联盟委员会主席和西非经共体委员会临时主席应我的特别代表的提议，前往比绍与该国的文职和军事领导人进行协商。会晤期间，葡语共同体执行秘书和我的负责西非和几内亚比绍问题特别代表也参加了协商。该代表团强烈谴责了 4 月 1 日的事件，坚持认为这些事件造成了该国和次区域民主进程的严重挫折。他们呼吁军方继续服从文职领导，恢复合法的军事指挥和控制，并表示愿意派遣一个高级别军事代表团，就结构和业务问题与武装部队的领导合作。

9. 在4月10日发表的全国讲话中，桑哈总统强烈谴责4月1日的事件，指出事件的发生恰恰是该国正开始实现某种程度的政治稳定和经济增长的时候。他指出，这些问题可以通过机构对话得到解决，敦促国际社会继续支持几内亚比绍。他强调必须改革国防和安全部门，这是缔造一支服从文职政府的专业和有效的武装部队的当务之急。

10. 总统和总理随后开展了定期协商，包括讨论如何解决武装部队领导人中的僵持问题。武装部队副总参谋长和其他高级官员也参与这些协商。与此同时，总统继续与军方广泛阶层，包括自1998-1999年武装冲突期间以来在军队清洗中被踢出局者进行协商，主张必须继续落实国防和安全部门的关键改革。总统还分别与各政党和民间社会组织的领导人进行磋商。在这些会晤中，他驳斥了关于他和总理之间分歧严重的谣言，提醒军方注意政府的领导权与合法性是立法选举的结果，必须得到尊重。同时，总统承诺与政府共同解决武装部队内部危机的根本原因。他于5月初与国防部长和财政部长举行了一系列会议，讨论改善武装部队成员的工作和生活条件、包括紧急恢复军营而需要立即采取的措施。

11. 在4月13日至15日于贝宁科托努举行的会议上，西非经共体的总参谋长们同意向比绍派遣一个由佛得角、加纳、利比里亚和多哥的总参谋长组成的高级别代表团。由利比里亚武装部队总参谋长率领的高级别代表团于5月4日至8日访问比绍，会晤了除不在国内的总理以外的主要国家和国际利益攸关方。高级别代表团敦促武装部队领导人避免采取任何可能破坏宪政秩序的行动，并表明对在國際伙伴的持续支持下进行国防和安全部门重大改革的承诺。

12. 西非经共同体各国总参谋长还强调有必要继续使军队领导人了解安全部门改革的概念、处理文职与军事当局之间复杂关系的重要性、军队行为不受惩罚的情况，其中包括4月1日的行为以及贩毒、有组织犯罪和腐败对国家稳定的严重影响。代表团确定了它认为是至关重要步骤的关于安全部门改革的预防性宣传运动以及改善营区环境的措施。该代表团还建议在西非经共同体主持下部署部队，以培训和辅导几内亚比绍负责保护该国文职当局的国家安全机构。

13. 欧洲联盟成员国对4月1日的事件做出强烈反应，呼吁总统和总理推动立即无条件释放被扣押的总参谋长，之后启动一个适当的司法程序。他们还呼吁对那些对4月1日破坏宪政秩序的行为负责者采取惩戒措施，并呼吁国家当局表明对推进关键改革、包括安全部门改革的坚定和真正的承诺。欧洲联盟还呼吁国家当局确保以可信的方式任命武装部队领导人。这一立场后来经建设和平委员会几内亚比绍组合批准，后者决定推迟计划于2010年6月9日在纽约举行的关于几内亚比绍安全部门改革的高级别活动。

14. 我的特别代表和当地的国际合作伙伴继续向比绍的国家当局转达主要关切问题。这些问题包括：不应指望从4月1日破坏宪政秩序行为中获得政治利益；

国家当局需要表明承诺推进关键改革，包括安全部门的改革；总统和总理必须在武装部队的领导人中派任可信的对话者；应尊重 4 月 1 日被捕后被扣押的总参谋长和其他军官的安全及获得公平和合法的程序的权利。

15. 为了解决这些问题，总统桑哈展开了一系列外交行动，以确保国际社会继续参与解决几内亚比绍的问题。4 月 8 日，他前往安哥拉同若泽·爱德华多·多斯桑托斯总统就军事培训援助等问题进行协商。在几内亚比绍国防部部长 4 月 14 日至 18 日对安哥拉的后续访问期间，两国签署了双边军事合作协议。桑哈总统派遣他的外交顾问和副总参谋长于 4 月 24 日和 25 日前往的黎波里，应卡扎菲总统的邀请与利比亚官员进行协商。因此，利比亚官员承诺向几内亚比绍武装部队提供设备和培训支持。5 月 6 日，桑哈总统派遣他的发言人前往葡萄牙，他本人分别于 5 月 9 日和 13 日前往佛得角和塞内加尔，以寻求对该国正在进行的改革的支持。5 月 14 日，葡萄牙外长前往比绍同桑哈总统磋商。

16. 在本报告所述期间，由国民议会推动的主题为“争取巩固和平和发展：几内亚比绍的冲突的原因、预防、解决和后果”的全国会议的筹备方面，取得了缓慢但令人鼓舞的进展。这次会议定于 2011 年 1 月 20 日举行，之前将在全国进行一系列筹备磋商，包括国防和安保部队的两次、几内亚比绍侨民的一次磋商。2010 年 3 月，政治事务部派出一名顾问，向全国会议的筹备委员会提供技术援助，并促成了 3 月 29 日至 31 日为期 3 天的战略和方法务虚会。务虚会由联合国开发计划署(开发署)资助，成功地澄清和统一了筹备委员会成员之间对会议的整体概念、目标、预期成果、形式和方法等关键问题的认识。讲习班还回顾以前的和正在进行的对话举措，包括“和平之声”基层参与对话的举措，以确定经验教训和最佳做法。

三. 军事方面

17. 自 4 月 1 日的事件以来，军事和安全局势依然紧张。总参谋长仍被扣押在 Mansoa 军营，这里是已有效控制军队的副总参谋长的据点。总参谋长被逮捕近 2 个月后，尽管桑哈总统向我的特别代表保证：总参谋长很快将依法起诉，但检察长尚未采取任何行动。

18. 4 月 12 日，副总参谋长正式向检察长提出对总参谋长的指控，指责他贪污、卷入在反毒品行动中查获毒品的失踪事件以及企图分化几内亚比绍武装部队。总参谋长还被指控允许军事情报部门干涉政党活动。同时，其他资料来源显示，逮捕和扣押总参谋长可以同他对 2010 年 3 月一架据称携带非法毒品的飞机在该国南部降落进行的军事调查联系在一起，据报告有高级军官涉嫌此事。此外，总参谋长在 3 月 22 日访问葡萄牙期间，再次承诺进行安全部门改革，打击武装部队内部贩毒现象。

19. 武装部队领导权问题仍有待总统和总理处理。延误的主要原因，是国家当局在确定具备倡导武装部队的调整和现代化进程所需经验、资格和证书并赢得文职当局和军方相信的候选人方面遇到困难。此外，提名必须由总理提出，但他从4月24日至6月14日不在国内。5月4日，国民议会投票取消了副总参谋长的职位，这一决定使4月1日以来已事实上控制武装部队的现任者的境地更加复杂。

20. 另外，国民议会常设委员会委托对4月1日事件进行调查，但5月17日国民议会议长裁定该报告属临时之作，并决定将其留给司法机关以确定事实和责任。4月8日，美国财政部决定指认现任空军参谋长 Ibraima Papa Camará 中将和 Bubo Na Tchuto 少将为毒梟。很可能对武装部队中涉嫌与贩毒和有组织犯罪有关的非法活动的其他成员采取类似行动。这将进一步增加武装部队中的紧张气氛，尤其是如果不任命其可靠的领导人的情况下。

四. 安全部门改革和法治

21. 武装部队成员在4月1日采取的非非法行动，再次突显出必须毫不拖延地加快国防和安全部门的改革。总统、总理和武装部队的领导人最近重申，他们决意实施改革并由政府承担其责任，包括与立即改善军营中恶劣的工作和生活条件有关的责任。

22. 在本报告所述期间，联几建和办与其他主要国家和国际利益攸关方密切合作，重新构建和加强国际合作伙伴为支持改革而提供的援助的协调工作。在这方面，维持和平行动部为支持联几建和办，于2010年3月向整个联合国系统、比绍的国家主管部门和利益攸关方提出了安全部门改革同步化图表的概念。这一图表旨在提高国家安全部门改革协调机构、委员会、管理委员会或在管理该国安全部门改革方案和项目方面的类似机构的实效和效率。

23. 在与国家和国际利益攸关方就安全部门改革问题进行的磋商中，国家当局批评过去的方案范围过于狭窄或执行过于缓慢，因此无法交付最需要的结果。他们还认为，国家主导权的原则往往被忽视。为了确保在几内亚比绍成功实施安全部门改革，联几建和办已确定需要综合各种关键因素，其中包括增加国家伙伴的主导权，国际伙伴继续提供支助和财政援助，以及整个国家的政治稳定和安全。联几建和办于6月23日和24日在比绍举办一期宣传讲习班，让所有相关的国家和国际利益攸关方参加，以扩大接受范围并就实施国防和安全部门改革商定一个路线图。另外，已同双边伙伴，特别是安哥拉、巴西和葡萄牙签定了初步意见书，以按照2010年5月访问比绍的西非经共体总参谋长高级别代表团的建议，落实为维持治安和内部安全机构提供培训的项目，并为加强海上监视能力提供援助。

24. 一个欧洲联盟代表团根据“共同安全和防务政策”于2010年3月1日至3日访问比绍，讨论可能的现有安全部门改革特派团的后续特派团事宜，前者目前正在缩编，很可能在年底前撤出。联几建和办与欧洲联盟就有关安全部门改革的相关事项积极互动，特别是分享详细的规划信息并为核准法律框架提供宣传支助。5月初，国民议会核准了一整套与安全部门改革有关的立法，其中包括关于武装部队的基本组织法修正案及关于国民警卫队、公安警察和国家安全信息部门的法律。这项立法于5月18日送交总统颁布。

25. 在本报告所述期间，联几建和办在公安警察示范警署项目方面取得重大进展。3月13日，总理和我的特别代表参加了比绍最大的一个郊区Bairro Militar的示范警署的正式破土动工仪式，这标志着迈出了公安警察面向社区的警务实现制度化的第一步。甄选将担任示范警署工作人员的警官的工作于4月完成，甄选出包括7名妇女在内的34名人选，并经内政部批准。此外，已确定了一个主机设施，用以为公安警察设立一个基于计算机的培训设施，此举应可到2010年6月底完成。联几建和办还启动了支持内政部的方案，用以制定和实施公安警察的审查进程、廉正和问责制战略方案以及一个证人保护方案，所有这些方案被认为是打破有罪不罚循环的关键。作为初始步骤，联几建和办5月26日主办了一个关于检察长办公室和警察部队之间协调与合作机制的国家讲习班，被广泛承认为改革的积极势头。

26. 联几建和办一直与有关的国家利益攸关方和国际伙伴密切合作，以支持政府机构在目前正在起草的《2011-2013年减贫战略文件》中，将与安全部门改革有关的问题纳入主流。联几建和办还加强了与内政部的合作，以确定警察部队的性别问题主流化，特别是预防和调查基于性别的暴力行为方面的各种挑战和机会。开发署在与国家和国际利益攸关方进行广泛协商后，制定了在今后两年中支助法治方案的新项目。该项目的预算为500万美元，将有助于伸张正义，提供了正规和传统的司法机制之间的界面。它还将促进妇女的权利，引进法官、检察官和法律行为者的系统培训并改进该部门的规划和协调。开发署还提供了一名战略规划员，帮助司法部制定司法部门的国家政策和战略发展计划，将在与所有利益攸关方协商后敲定。

27. 秘书处经济和社会事务部(经社部)在由经社部和联合国裁军事务厅实施的一个联合项目框架内，于4月5日至9日派团前往几内亚比绍，以支持政府打击小武器非法扩散的现象。该团的主要目的是监测2009年12月在Bairro Militar开展的小武器收集试点项目，并提出关于试点项目和其他计划活动的建议。访问团还制定了将该试点项目纳入联几建和办和联合国几内亚比绍国家工作队的整体安全部门改革努力的实际细节和方式。联几建和办向全国小武器委员会(该国在这个项目上的主要对口单位)提供了关于非法小武器的收集、储存和销毁以及关于青年和民间社会组织参与该项目的实际方面的详细建议。

五. 贩毒和有组织犯罪

28. 在本报告所述期间，没有关于重大的毒品缉获的报告。但是，一位代表南部 Catió 和 Cacine 选举团的几内亚和佛得角非洲独立党议员，在国民议会中据报军队人员于 2010 年 3 月 3 日参与帮助一架涉嫌运载大量非法毒品的飞机在 Catió 附近 Cufar 的简易机场降落一事表示遗憾。只在比绍展开行动的国家司法警察总局，已要求联合国毒品和犯罪问题办公室援助，以将其工作扩大到东部的巴法塔和比热戈斯群岛的 Bubaqu。同时，联合国毒品和犯罪问题办公室按照其支持该国 2007-2010 年反麻醉品行动计划框架，继续为司法警察和国家刑警组织办事处提供后勤支持，并启动了未来的警察训练场翻修招标阶段。

29. 在 4 月份，联合国毒品和犯罪问题办公室进行了一次监狱系统的评估，以期在联几建和办支助下并在司法部的领导下制定一项全面的战略和监狱改革方案。这一评估促成对几个机制进行审查，其中包括有关监狱系统的法律框架，以此作为评估人员的培训需求，并确定监禁所用资源和替代方法工作的一部分。与此同时，67 名来自司法警察的新警官继续在葡萄牙技术合作下接受培训，应可到 2010 年 6 月底开展业务。

六. 建设和平委员会和建设和平基金的活动

30. 2010 年 4 月 26 日，建设和平委员会几内亚比绍组合举行会议，讨论该委员会可能就 4 月 1 日在几内亚比绍发生的事件作出的反应。建设和平委员会通过其主席、巴西常驻联合国代表玛丽亚·路易莎·维奥蒂大使，致信几内亚比绍政府，对在该国最近发生的事件表示关注。委员会还要求国家当局保证承诺维持已经取得的进展，特别是采取措施确保以建设性的方式依法处理 4 月 1 日发生的事件及其后果。此外，委员会强调指出，预计解决武装部队的领导权问题是一个优先事项。外交部部长代表政府作出回应，着重指出政府承诺领导建设和平进程，并着重提到立即行动在 4 月 1 日事件发生后恢复国家机构的正常运作。部长补充说，军事法院现正对被扣押的总参谋长采取法律行动，但军队的领导权问题在总理返回几内亚比绍之前仍未解决。部长敦促建设和平委员会支持建设和平的优先事项，特别是安全部门改革，包括为国防部门人员设立养恤基金。

31. 在本报告所述期间，一个由经济部协调并得到联合国支助的国家技术小组，继续就 2010-2012 年期间建设和平优先计划进行讨论。该计划草案依照建设和平委员会的《建设和平战略框架》审查的优先事项，确定了若干需提供资金的优先活动，以支持安全、司法和公共管理部门的改革以及经济恢复和对社会服务部门的援助。

32. 同时，由建设和平基金供资的 4 个项目仍在实施，即军营翻新、支持职业培训计划、青年就业和监狱的恢复。Gabú 和 Quebo 地区的军营翻新工作于 5 月开始，巴法塔和 Mansoa 地区的两所监狱的恢复工作已接近完成。5 月 17 日，联合国驻地协调员和负责青年、文化和体育事务的国务秘书主持了职业培训和青年就业项目协调小组办公室的典礼。已经同一个私营实体签署了伙伴关系协议，以管理大约 240 个受益者的小额信贷活动。

七. 经济和社会方面

33. 尽管 2010 年第一季度的经济表现仍令人满意，且与 2009 年最后一个季度相一致，但几内亚比绍经济和财政状况仍然脆弱。由于食品和燃料价格较低，年通货膨胀率预计为 3%，并继续与西非经济和货币联盟所定的目标一致。尽管外部和国内经济环境不利且政局困难，但政府已履行其承诺，推行金融改革和加强财政纪律。由于消除了一些关税减免并加强了税收，今年的税收总数增加额预计将略高于国内生产总值(国内总产值)的 1%。赤字总数预计占国内总产值 4%左右。

34. 政府正加固其与国际金融机构和国际伙伴的信誉，将其努力专注于达到重债穷国倡议的完成点。虽然定于 2010 年 4 月 2 日举行的国际货币基金组织(基金组织)执行董事会会议以及非洲开发银行(非行)的预算支助的支付工作由于 4 月 1 日的事件而被推迟，但 5 月 7 日基金组织执行董事会核准了一项为期 3 年、3 330 万美元的扩大信贷机制安排，以支持几内亚比绍的中期经济计划。它还批准根据重债穷国倡议而第二次支付 150 万美元临时援助款。基金组织执行董事会在评估宏观经济形势时强调，几内亚比绍的宏观经济表现近年来有所改善，政府已确定了 2010-2012 年中期宏观经济和结构改革方案，用以扩大这些成就。这种表现的延续，将有助几内亚比绍在 2010 年末达到重债穷国倡议完成点。

35. 非行抓住基金组织的这一积极信号，于 5 月 18 日支付了 850 万美元的预算支助款。世界银行 2010 年 3 月 3 日至 5 日派往比绍的一个访问团宣布，2010 年对几内亚比绍的支助方案总额达到 2 400 万美元。4 月 13 日至 16 日派遣了第二个访问团以就预算支助问题进行协商，该团赞成关于公共财政状况已大为改善的看法，然而各种挑战依然存在。

36. 政府至今已付齐公务员薪金，并于 5 月 7 日支付了 7 000 万美元，用以支付自 1998-1999 年武装冲突以来欠私营部门的国内款额。政府还继续推行其反腐败的运动。3 月 12 日，14 名公务员，其中大部分隶属财政部，因涉嫌参与一宗图谋在公务员工资单上编造莫须有的员工的被控案而被司法警察逮捕。迄今已有 21 名公务员被逮捕。检察长办公室于 5 月 17 日已对其中 13 人提出指控。

37. 联合国儿童基金会(儿童基金会)进行的多指标类集调查提供了关于几内亚比绍妇女和儿童状况的数据,调查的数据收集阶段已经过半,将成为新的2011-2013年《减贫战略文件》的主要数据源。在世界卫生组织和儿童基金会的帮助下,于3月6日在包括几内亚比绍在内的西非15个国家同时开展了接种预防小儿麻痹症疫苗的运动,3月6日至9日和4月24日至27日开展的前两轮运动已成功完成,5岁以下儿童的覆盖率分别为96%和97%。第三轮也是最后一轮运动于举行于5月28日至6月2日展开,除小儿麻痹症免疫接种外,还包括提供维生素A补充剂和驱虫药片。

38. 按照儿童友好学校倡议,儿童基金会与教育部合作,正通过当地社区团体和非政府组织建造和修复50所学校,使4000名儿童受益。4月,儿童基金会与日本政府签署了关于资助Gabú和Oio地区的儿童存活和基础教育倡议的新协议,为期两年,资金达960万美元。

39. 4月13日至15日,开发署与联几建和办合作,为北部21名社区广播电台记者举办了关于冲突敏感环境中的道德操守和报道技术的第二期培训讲习班。参加者接受了处理土地冲突和偷窃畜群等危机问题的培训。联几建和办播出了15个关于安全部门改革、政治对话、建设和平委员会和人权的电台广播节目。5月初,它为40名记者举办了关于新闻在促进对话、和平与和解中的作用的培训讲习班。这项培训是与记者联盟合作举办的。

八. 人权和法治

40. 公民社会促进和平、民主和发展运动代表于2010年4月9日探访了Zamora Induta 中将和Samba Djaló上校。该运动得出的结论是,对两名军官的关押明显违反了囚犯待遇最低限度标准规则。这两名被羁押者继续被单独关押。我的特别代表和国际社会和人权组织的代表已多次向文职当局表示关注被关押军官的安全和完整。他们还要求允许一个由该国和国际医生组成的医疗队接触两人,但迄今未获准许。5月17日,该运动呼吁将Induta中将从Mansoa军营转为软禁,等待正在进行的调查的结论。

41. 检察长认为,对2009年3月2日暗杀维埃拉总统一事的调查进行到后期阶段,刺杀发生时在总统府值班的军队人员受到盘问。然而,由于缺乏资源,在塞内加尔和欧洲的关键证人,包括已故总统的妻子,尚未接受调查委员会的询问。军方对2009年3月1日炸死Tagme Na Waie将军的炸弹袭击的调查已接近完成。对2009年6月4日至5日杀害前国土管理部长Baciro Dabó达博和Helder Proença(两人也是国会议员)的调查,尚未达到后期阶段,而是集中于他们涉嫌参与的政变问题上。与炸弹袭击有关的5名被拘留嫌疑人,包括前空军参谋长,现仍被单独关押,未受指控。

42. 我的特别代表继续与非洲联盟、西非经共体、葡语共同体和其他伙伴合作，争取当局就他们关于对调查提供国际支持的要求作出澄清。2010年3月11日，政府致信我的特别代表，转递了检察长拟订的技术和财政支持需求清单，它继而转交给非洲联盟、西非经共体和葡语共同体以及安全理事会的常任理事。4月，西非经共体要求澄清财务细节以及一个未有结果的关于国际专家的请求。检察长5月13日会见了我的特别代表，要求国际检察官协助调查，以使调查过程更可信。他还提出有必要对证人和调查法官提供保护。我的特别代表正与几内亚比绍的国际伙伴们落实这些要求。

43. 2010年5月7日，人权理事会普遍定期审议工作组第八届会议审查了几内亚比绍的局势。工作组向几内亚比绍提出若干建议，包括：(a) 应有效地控制武装部队，安全部门改革仍应是优先事项；(b) 应当审查该国的立法和行政措施以消除性别歧视；(c) 应当加紧努力增进妇女的权利并依习惯法采取措施打击有害传统习俗。

九. 两性平等问题

44. 在本报告所述期间，联几建和办向政府提供财政和技术支助，用以制定关于安理会第1325(2000)号决议的国家行动计划，此一计划于2010年3月8日在国民议会的一次纪念国际妇女节的特殊会议上通过。联几建和办与妇女、家庭、社会凝聚力和减贫部及全国妇女和儿童问题研究所合作，从3月19日至22日为非政府组织和政府的国家方案主管举办了一期关于在和平纲领的各个方面倡导两性平等和妇女权利的培训讲习班。

45. 儿童基金会和联合国人口基金(人口基金)正为向国民议会提交一项关于切割女性生殖器、贩卖儿童和出生登记问题的立法草案起草工作提供技术援助。2010年第一季度，年资较浅的议员接受了关于《儿童权利公约》和年资较浅的议员在为执行该《公约》进行游说中的作用问题的培训。根据人口基金/儿童基金会为加快杜绝切割妇女生殖器开展的联合方案，儿童基金会将继续协助妇女和儿童研究所实施4月29日生效的杜绝切割妇女生殖器行为的国家战略和行动计划。

十. 工作人员的安全保障

46. 4月1日一群武装部队分子强行进入联合国大楼，迫使我的特别代表与国家当局，包括总统、总理和军队领导人交涉，以澄清局势并减少事件的影响。除骨干工作人员外，所有联合国工作人员在事件发生后均已回家，4月4日恢复正常工作。然而，一些示威者将Bubo Na Tchuto少将离开联合国房地与4月1日的事件连在一起，强烈批评联合国庇护他。

47. 目前没有看到对联合国的一般以及对工作人员的具体、直接的威胁，但联合国工作人员因内部冲突或与现存政治军事局势有关的示威活动而成为间接目标的概率，显着增加。罪案率仍然低于正常水平，没有发生涉及联合国工作人员的事件。与此同时，考虑到现存的安全风险，继续严格执行各项适用于联合国工作人员的安全防范措施。

十一. 联合国几内亚比绍建设和平综合办事处

48. 在本报告所述期间，联几建和办和联合国国家工作队继续在实现一体化方面取得实质性进展，并最终确定了联合国几内亚比绍和平与发展框架。该框架综合了联合国系统在几内亚比绍的政治、发展和人权工作，在以下 4 个领域规定了行动的优先顺序：(a) 治理、民主和政治对话；(b) 经济振兴；(c) 安全部门改革和法治；(d) 基本社会服务和保护弱势群体。该框架与国家建设和平和发展重点完全一致，并将使联合国能够为几内亚比绍政府和人民的努力提供更加协调和一致的支持。该框架还包括一个关于优先行动的详细汇总表和衡量进展与确保问责制的指标。联几建和办和联合国国家工作队加强了现有的执行该框架的协调机制。

十二. 意见

49. 武装部队的一些成员在 2010 年 4 月 1 日短暂扣押总理及总参谋长和其他高级官员，使 2009 年总统选举后几内亚比绍充分恢复宪法秩序以来巩固稳定和实施重大改革的进程遭到重大挫折。此外，武装部队人员于 4 月 1 日前所未有地侵犯联合国房地的行为是不可接受的，应受到谴责。我敦促几内亚比绍国家当局履行其义务，保护联合国的设施、人员和资产。

50. 几内亚比绍政府和人民在加强民主体制和实施重大改革方面取得的重要进展，在与各国际合作伙伴之间及各个伙伴之间产生了积极的势头，如果主要国家利益攸关方在推进关键改革、包括国防和安全部门的改革方面取得重大变化，则这种势头就会迅速受损。总统、总理和其他主要国家利益攸关方将需要采取具体行动，以保持迄今取得的成果并巩固该国的建国进程。

51. 在这方面，我完全支持包括非洲联盟、葡语共同体、西非经共体和欧洲联盟在内的区域和国际行动者采取的立场，以及向国家当局传达的明确信息，特别是关于几内亚比绍当局需要尊重法治和遵守宪法的信息。该国的文职和军事当局必须就解决几内亚比绍军事领导权的敏感问题的迅速和可以接受的办法达成一致。我吁请武装部队表现出继续服从文职领导人的决心，这些领导人由于公平和透明的选举而具有合法性。

52. 几内亚比绍国家当局还必须迅速建立必要的条件，以保障因 4 月 1 日的事件和先前的事件而被逮捕的总参谋长和被羁押者的安全和福祉。他们的正当法律程序的权利以及他们的其他人权必须得到尊重，在这方面应追究国家当局的责任。

53. 所有国家机构之间的继续对话和功能关系至关重要，将有助于避免以后出现类似于 4 月 1 日事件的情况。充分尊重分权也将确保国家机构正常运行。我感到鼓舞的是，桑哈总统已着手与国家利益攸关方进行对话以解决这一危机，我敦促他深化这一对话并为此使用所有可用的体制和宪法手段。对话的目的还应该是寻求对其他重大问题、包括安全部门改革的广泛全国共识，并应为计划在 2011 年召开的全国会议奠定基础。

54. 国际伙伴们承诺支持几内亚比绍推行其改革议程。国际金融机构的继续参与就是这一承诺的例子。关于安全部门改革，我再次赞同国际社会要求政府提供可信赖的对话者并明确表现出国家对这一改革议程的承诺。如果没有这些条件，开展诸如计划举行的建设和平委员会关于安全部门改革的高级别活动和捐助国发展援助圆桌会议等调集资源的举措的努力，将受到严重损害。政治和安全相关问题上继续存在的僵持，也会影响到目前正在进行的非常有前景的财政改革，如果该国要在今年晚些时候达到关键的重债穷国完成点，这一改革就必须不走弯路。

55. 跨国犯罪、包括军队和国家机器以及经济的一些部门贩毒行为的日益严重的影响，恐将进一步加深国家的脆弱性。我对将贩毒活动与 4 月 1 日的事件联系在一起的报告深感关注。安全部门改革是稳定的必要条件。然而，除非采取强有力的行动打击有组织犯罪和贩毒，则改组国防部门的努力将会受到损害。贩毒的祸害影响到整个次区域，将需要国家、双边和多边合作伙伴通过良好的协调和更强有力的战略和举措加以应付，以支持 2008-2011 年西非经共体打击非法药物贩运、有组织犯罪和毒品滥用的区域行动计划。

56. 4 月 1 日的事件再次表明，面对军方颠覆宪政秩序的企图，国家机构是脆弱的。我对保护国家机构和国家官员的安全的国家安排软弱无力感到关注。为了解决这一严峻局势，我打算同国家当局和区域合作伙伴一道，探讨加强几内亚比绍文职领导人安全的途径，包括通过在我们支持国防和安全部门改革范围内的特定举措。我尤其要再次吁请非洲联盟、西非经共体、葡语共同体和欧洲联盟等主要合作伙伴加强接触。

57. 我要赞扬在我的特别代表约瑟夫·穆塔博巴领导下的联几建和办的工作人员，整个联合国国家工作队、国际和国内非政府组织和其他合作伙伴的领导人和人员继续在几内亚比绍展开的重要工作。